

# ANNEXE B – LÉGENDE

Mise à jour de l'information aéronautique - *Aeronautical information updating*  
France : 22 avril 2021 - Étranger : publiée sous toute réserve  
*Foreign airspace : published under reserve*

Prochaine édition - *Next edition* : printemps 2022

Avant vol, consulter les dernières informations en vigueur (AIP NOTAM)  
*Check latest information (AIP and NOTAM) before flight*

## ESPACE AÉRIEN COUVERT

Espace aérien couvert par cette carte :  
*Airspace covered by this chart :*

Les AWY de classe E ne sont pas représentées.  
*Class E AWY are not shown.*

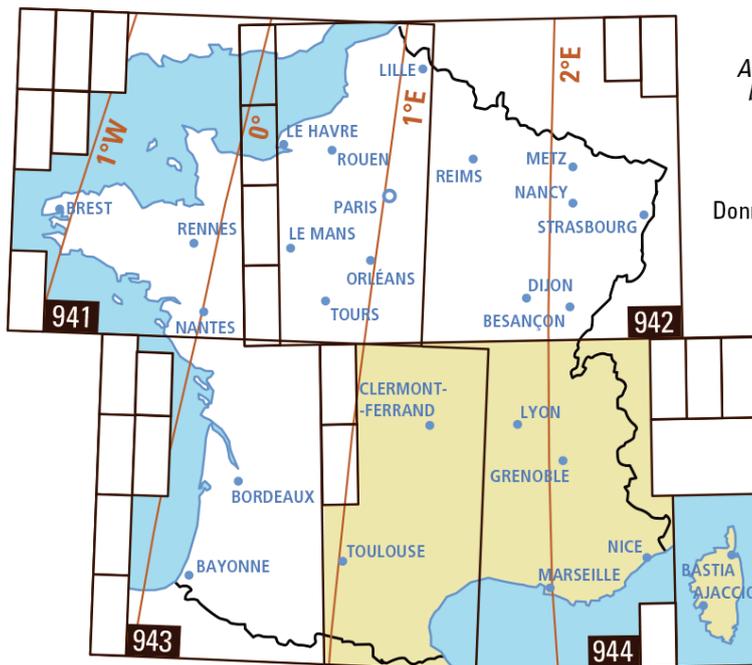
Les espaces aériens autres que les AWY dont le plancher est défini par FL < 115 sont représentés.  
*All types of airspace are shown except AWY with lower limit below FL 115.*

Les lignes d'égale déclinaison correspondent au : 1<sup>er</sup> JANVIER 2020  
*Lines of equal magnetic variation on :*

SFC \ FL 115 ou 3000 ASFC\*

(\*le plus élevé des deux - *whichever the higher*)

Les LTA Alpes et Pyrénées sont représentées.  
*LTA Alpes and Pyrénées are displayed.*



Variation annuelle  
entre 2020-2025 : 9' Est  
*Annual rate of change  
between 2020-2025 :*

Origine, from :  
Modèle IGRF 2020.  
Données publiées par la NOAA.

Déclinaison moyenne  
pour la Corse  
au 1-1-2020 : 2°45' E

*Mean magnetic variation  
for Corsica  
on 1-1-2020 : 2°45' E*

Pour tout renseignement aéronautique complémentaire, se reporter aux publications françaises d'information aéronautique éditées par :  
*For additional information, refer to French publications aeronautical information published by :*

**Service de l'Information Aéronautique**  
**SIA 6, rue des avions ANTOINETTE - CS 90048 - 33693 MÉRIGNAC CEDEX**



# UTILISATION DE L'ESPACE

**AVIS IMPORTANT :** L'attention des pilotes est attirée sur le fait que durant le jour et au-dessus du territoire français, la plupart des vols d'avions d'armes à basse altitude et grande vitesse sont effectués en-dessous de 1500 ft (450 m) ASFC durant les périodes suivantes : lundi à vendredi (jours fériés exceptés), de LS-30 à CS+30. En conséquence, il est recommandé aux pilotes VFR, pour autant que cela soit possible et permis, de conduire leur vol en croisière à partir de 1500 ft ASFC.

**WARNING :** Most high speed low altitude military flights are carried out on French territory below 1500 ft ASFC (450 m) from Monday to Friday (except on public holidays), from SR-30 to SS+30. Therefore, VFR pilots are advised to cruise above 1500 ft ASFC whenever possible and allowed.

**Les espaces dont le plancher est ≥ FL 115 ou 3000 ASFC ne sont pas représentés, à l'exception des LTA de classe E au-dessus des Alpes et des Pyrénées.**

*Airspaces with lower limit ≥ FL 115 or 3000 ASFC are not depicted, except the LTA classified E above the Alpes and Pyrénées.*

## ALTITUDE ET HAUTEUR EN PIEDS ALTITUDE AND HEIGHT IN FEET

### Espaces aériens contrôlés *Controlled airspace*

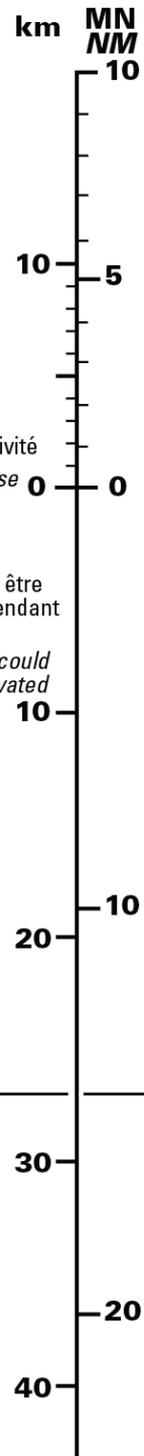
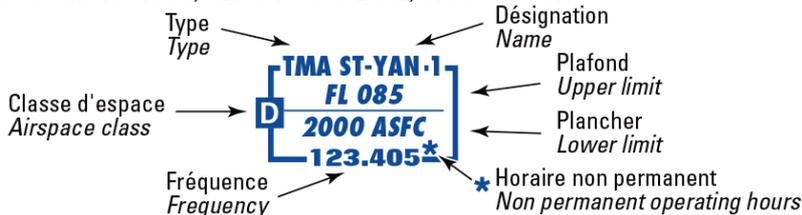
CLASSE	A	B C D	E
TMA CTA LTA			
CTR			

**D** Classe d'espace aérien contrôlé constante pendant les heures d'activité  
*Controlled airspace whose class remains constant during operating hours*

**D** Espace contrôlé pouvant être déclassé ou désactivé pendant les heures d'activité  
*Controlled airspace that could be downgraded or inactivated during operating hours*

Les limites latérales, verticales et les classes de la CTR de Paris et la partie centrale de la TMA de Paris sont également représentées sur la carte du SIA de la région Parisienne à 1 : 250 000

*Lateral and vertical limits and airspace classes of Paris CTR, so as central part of Paris TMA airspace are also shown on the SIA chart, RÉGION PARISIENNE, scale 1 : 250 000.*





# RÈGLES DE SURVOL

## A - AÉRONEFS MOTOPROPULSÉS

Agglomérations, installations diverses, réserves et parcs naturels dont le survol est réglementé <i>Built-up areas, various installations, nature reserves and parks over which flight is restricted.</i>		Hauteurs AGL minimales de survol (en pieds). <i>Minimum AGL heights (in feet).</i>			
Les règles de survol des agglomérations telles qu'elles sont symbolisées sur cette carte résultent de la réglementation nationale, elles ne s'appliquent donc pas aux agglomérations appartenant aux pays limitrophes. <i>Rules for overflying built-up areas comply with national legislation and do not therefore apply to bordering countries.</i>		Hélicoptères <i>Helicopters</i>	Aéronefs monomoteurs à piston <i>Single piston-engined aircraft</i>	Autres aéronefs moto propulsés <i>Other powered aircraft</i>	
Petites agglomérations constituant des repères de navigation (représentation non exhaustive) <i>Small built-up areas used for navigation landmarks (non-exhaustive representation)</i>		<b>1000 ft</b>			
Parc ou réserve naturelle <i>Park or nature reserve</i>	Étendus Large Très petits Small 	(Sauf indication contraire sur la carte) <i>(Unless otherwise stated on the chart)</i>			
Installations portant une marque distinctive, centrale nucléaire <i>Site with special marking, nuclear power station</i>		<b>1000 ft</b>			
Agglomérations de largeur moyenne inférieure à 1200 m <i>Small built-up areas less than 1200 m mean wide</i>		<b>1700 ft</b>			
Agglomérations de largeur moyenne comprise entre 1200 m et 3600 m <i>Medium built-up areas between 1200 m and 3600 m mean wide</i>		<b>3300 ft</b>			
Agglomérations de largeur moyenne supérieure à 3600 m <i>Large built-up areas more than 3600 m</i>		<b>5000 ft</b>			
Ville de Paris <i>The city of Paris</i>	<b>(ZONE P 23)</b>	<b>6500 ft AMSL</b>			

## B - AÉRONEFS NON MOTOPROPULSÉS (agglomérations)

<b>La plus élevée des 2 hauteurs suivantes :</b> - hauteur permettant un LDG sans mettre en danger les personnes et les biens - 1000 pieds au-dessus de l'obstacle le plus élevé dans un rayon de 600 m autour de l'aéronef	<b>Following heights whichever is higher :</b> - height permitting LDG without endangering people and properties - 1000 ft above higher obstacle in 600 m radius from ACFT
---	--

## OBSTACLES ET REPRÉSENTATION PONCTUELLE

Seuls les obstacles identifiés supérieurs à 300 pieds sont indiqués (hors agglomérations). <i>Only reported obstacles higher than 300 ft are shown (off cities).</i>	
	Obstacles, groupe d'obstacles (≥300 et <500 pieds AGL) <i>Obstacles, group of obstacles (≥300 and &lt;500 ft AGL)</i>
	Obstacles, groupe d'obstacles élevés (≥500 AGL) <i>High obstacles, group of obstacles (≥500 AGL)</i>
	Éolienne, groupe d'éoliennes (≥300 pieds AGL) <i>Wind turbine, wind farm (≥300 ft AGL)</i>
	Ligne électrique de 225 kV et plus (hauteur pouvant dépasser 150 pieds) <i>Power lines at least 225 kV (sometimes more than 150 ft high)</i>
	Câble suspendu, traversée de vallée (à 330 pieds AGL et plus) <i>Suspended cable crossing valley (at least 330 ft AGL high)</i>
	(associé à un symbole d'obstacle) : ballon captif <i>(associated to an obstacle symbol) : captive balloon</i>
	Feu aéronautique au sol (hors AD) <i>Aeronautical ground light (off AD)</i>
<p>ATTENTION : certains obstacles peuvent manquer sur cette carte car y figurent seulement ceux connus des services officiels. L'IGN ne fait que transcrire les renseignements collectés par eux dans le cadre de la procédure réglementaire sans être habilité à vérifier sur le terrain leur nature, leur position et leur hauteur.</p> <p>WARNING : some obstacles may not be reported on this chart, since only those known by the authorities are shown. The "National Institute of Geographic and Forest Information" only transcribes information collected by means of a standard procedure and has no capability to check their real nature, location and height.</p>	

## FONDS CARTOGRAPHIQUE

	Autoroute, route à chaussées séparées <i>Motorway, dual carriageway</i>	387	Point coté critique. <i>Critical spot elevation</i> } en pieds
	Échangeur, aire de service, péage <i>Junction, service area, toll</i>	453	Point coté normal. <i>Normal spot elevation</i> } in feet
	Route principale <i>Main road</i>	★	Feu maritime <i>Maritime light</i>
	Route secondaire <i>Secondary road</i>	■	Repère isolé <i>Isolated landmark</i>
	Route en construction <i>Road under construction</i>		Téléphérique <i>Aerial cableway</i>
	Route en tunnel <i>Road tunnel</i>		Usine isolée <i>Isolated factory</i>
	Chemin de fer : 1 voie, 2 voies, gare <i>Railway : single track, double track, station</i>	Chât. (Château), Mon. (Monument), Tr (Tour)	
	Chemin de fer en construction <i>Railway under construction</i>	Tlle (Tourelle), Min (Moulin), Abb. (Abbaye)	
	Chemin de fer en tunnel <i>Railway tunnel</i>	Obs. (Observatoire), Ref. (Refuge), Grte (Grotte)	
	Limite d'État <i>International boundary</i>	Pyl. (Pylône), Chap. (Chapelle), Sém. (Sémaphore)	
	Canal : navigable, non navigable <i>Canal : navigable, non navigable</i>	Rne (Ruine), Donj. (Donjon), Us. Elec. (Usine Électrique)	
			Végétation <i>Vegetation</i>
			Sables humides <i>Wet sand</i>
			Marais <i>Marsh</i>
			Réseau de canaux <i>Drainage</i>
		Teintes hypsométriques (en pieds) <i>Hypsometric tints (in feet)</i>	
		0 1000 2000 3000 5000 8200 11500	

Projection conique conforme de Lambert-93. Parallèles d'échelle conservée 44° et 49°  
*Lambert-93 conical orthomorphic projection. Standard parallels 44° and 49°*

Fonds cartographique : dérivé du SCAN Régional®, mise à jour 2020

**WGS 84**

Retrouvez les cartes et les produits IGN sur [ign.fr](http://ign.fr). Visualisez le territoire national sur [geoportail.gouv.fr](http://geoportail.gouv.fr)

RÉALISÉ ET ÉDITÉ PAR L'INSTITUT NATIONAL DE L'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE ET FORESTIÈRE

© IGN - FRANCE 2021

© SIA - MERIGNAC 2021 Surcharges aéronautiques

Achévé d'imprimer avril 2021 - Dépôt légal avril 2021

Source des données réseaux électriques :

RTE : 12/2020

Hors lignes RTE : données non exhaustives

Édition 31

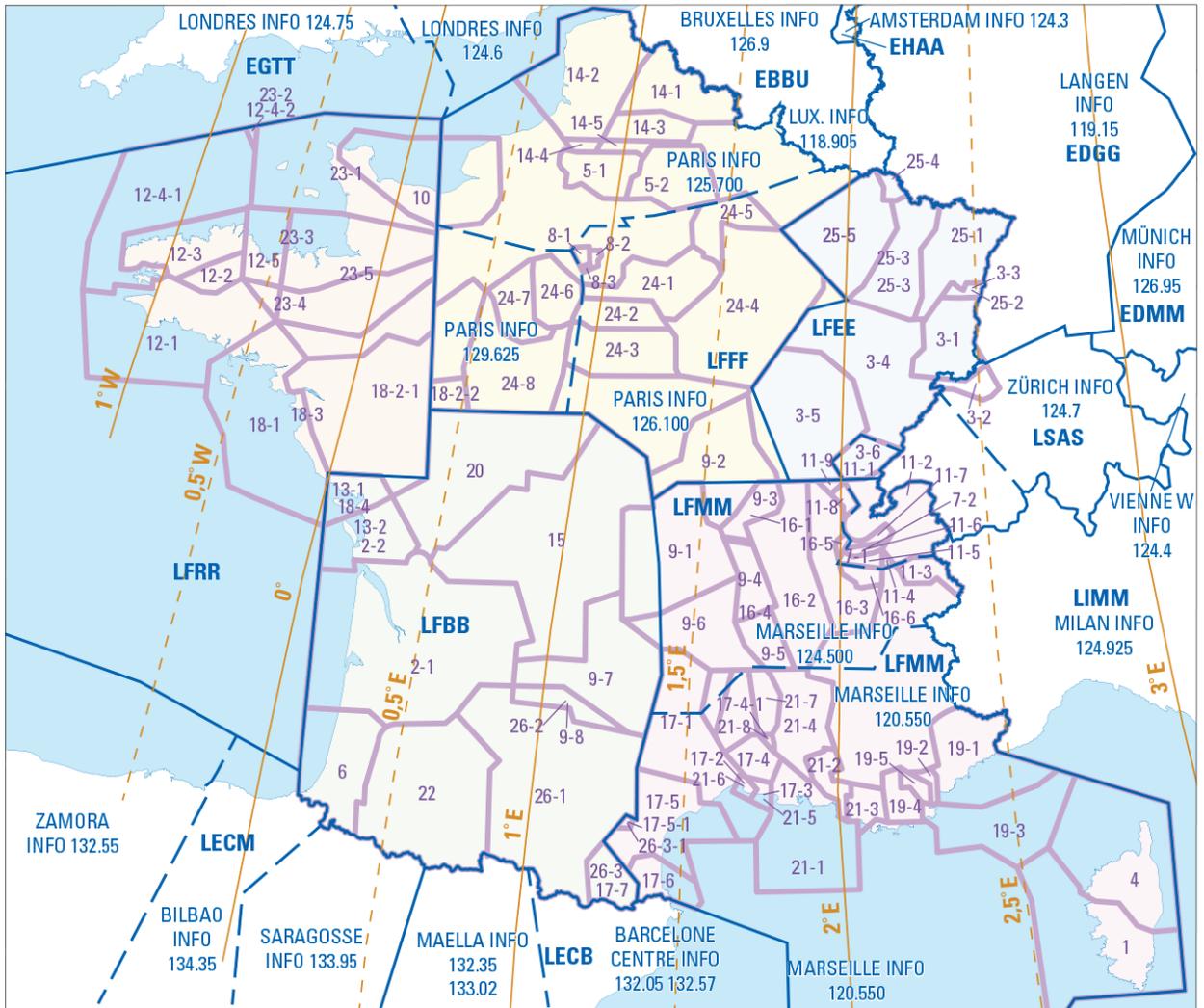
Toute reproduction ou adaptation, même partielle, sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit est interdite pour tous pays, sans autorisation de l'IGN et éventuellement des autres auteurs mentionnés par les copyrights ©.

Nous attachons le plus grand soin à l'exactitude et à l'actualité des informations présentes dans nos cartes. Cependant, si vous constatez une erreur ou une omission sur cette carte, nous vous remercions de le signaler à l'IGN :

Service Client 73 avenue de Paris F-94165 SAINT-MANDÉ Cedex ou par courriel [service.client@ign.fr](mailto:service.client@ign.fr)

**FREQUENCES D'INFORMATION DE VOL  
DECLINAISONS MAGNETIQUES**

**FLIGHT INFORMATION FREQUENCIES  
MAGNETIC VARIATION**



- Limite de FIR  
FIR boundary
- - - Limite de secteur d'information de vol (FIC)  
Flight information sector boundary (FIC)
- Limite de secteur d'information de vol (SIV APP)  
Flight information sector boundary (SIV APP)
- - - Lignes d'égale déclinaison correspondant au 1-1-2020  
Lines of equal magnetic variation (isogonals) on 1.1.2020

- 1 AJACCIO INFO 119.825 <FL 145
- 2 AQUITAINE INFO  
2-1 : 120.575 <FL 145  
2-2 : 120.575\* <FL 145  
\*Hors HOR LA ROCHELLE
- 3 BALE INFO  
3-1 : 130.900 <FL 145  
3-2 : 130.900 <FL 105  
3-3 : 130.900 <5000 ft  
3-4 : 135.850 <FL 145  
3-5 : 135.850 <FL 195  
3-6 : 135.850 <6500 ft
- 4 BASTIA INFO 124.725 <FL 145
- 5 BEAUVAIS INFO  
5-1 : 123.985 <FL 085  
5-2 : 119.800 <FL 085
- 6 BIARRITZ INFO 119.175 - 126.525\* <FL 145  
\*Hors HOR BIARRITZ
- 7 CHAMBERY INFO  
7-1 : 123.700 - 135.525\* <FL 095  
7-2 : 123.700 - 135.525\* FL 095 <FL 115  
\*Hors HOR CHAMBERY
- 8 CHEVREUSE INFO  
8-1 : 119.300 <2000 ft  
8-2 : 119.300 <1500 ft  
8-3 : 119.300 <2500 ft
- 9 CLERMONT INFO  
9-1 : 122.225 <FL 145  
9-2 : 120.675 <FL 115  
9-3 : 120.675 <FL 085  
9-4 : 120.500 <FL 085  
9-5 : 119.375 <FL 085  
9-6 : 119.375 <FL 145  
9-7 : 133.725 <FL 145  
9-8 : 133.725 <FL 115
- 10 DEAUVILLE INFO  
121.425 <2500 ft 120.350 2500 ft <FL 085
- 11 GENEVE INFO  
11-1 : 126.350 6500 ft <FL 195  
11-2 : 126.350 <FL 195  
11-3 : 126.350 FL 175 <FL 195  
11-4 : 126.350 <FL 155  
11-5 : 126.350 FL 115 <FL 155  
11-6 : 126.350 FL 115 <FL 195  
11-7 : 126.350 FL 095 <FL 195  
11-8 : 126.350 FL 075 <FL 195  
11-9 : 126.350 FL 145 <FL 195
- 12 IROISE INFO  
12-1 : 135.825 <FL 115  
119.575 FL 115 <FL 195  
12-2 : 119.575 <FL 195  
12-3 : 122.400 - 119.575\* <FL 115  
119.575 FL 115 <FL 195  
12-4-1 : 119.575 <FL 195  
12-4-2 : 119.575 <FL 055  
12-5 : 119.575 FL 115 <FL 195  
\*Hors HOR LANDIVISIAU
- 13 LA ROCHELLE INFO  
13-1 : 124.200 - 130.275\* <FL 115  
13-2 : 124.200 - 120.575\* <FL 145  
\*Hors HOR LA ROCHELLE
- 14 LILLE INFO  
14-1 : 126.480 <FL 115  
14-2 : 120.275 <FL 115  
14-3 : 134.825 <FL 115  
14-4 : 120.275 <FL 085  
14-5 : 134.825 <FL 085
- 15 LIMOGES INFO 124.050 - 127.675\* <FL 145  
\*Hors HOR LIMOGES
- 16 LYON INFO  
16-1 : 135.200 FL 085 <FL 115  
16-2 : 135.200 <FL 145  
16-3 : 135.525 <FL 145  
16-4 : 135.200 FL 085 <FL 145  
16-5 : 135.525 FL 095 <FL 145  
16-6 : 135.525 FL 095 <FL 145
- 17 MONTPELLIER INFO  
17-1 : 134.375 <FL 145  
17-2 : 134.375 <FL 115  
17-3 : 125.650 <FL 095  
17-4 : 125.650 <FL 145  
17-4-1 : 125.650 <FL 075  
17-5 : 136.625 <FL 145  
17-5-1 : 136.625 FL 115 <FL 145  
17-6 : 136.625 <FL 115  
17-7 : 136.625 <FL 115
- 18 NANTES INFO  
18-1 : 122.800 <FL 115  
18-2-1 : 130.275 <FL 115  
18-2-2 : 130.275 FL 115 <FL 145  
18-3 : 119.535 FL 115 <FL 195  
18-4 : 130.275\* <FL 115  
\*Hors HOR LA ROCHELLE
- 19 NICE INFO  
19-1 : 120.850 <FL 175  
19-2 : 120.850 <FL 145  
19-3 : 122.925 <FL 145  
19-4 : 124.425 <FL 115  
19-5 : 124.425 <FL 145
- 20 POITIERS INFO 124.000 - 127.675\* <FL 145  
\*Hors HOR POITIERS
- 21 PROVENCE INFO  
21-1 : 132.950 <FL 145  
21-2 : 124.350 <FL 145  
21-3 : 124.350 <FL 115  
21-4 : 132.300 <FL 145  
21-5 : 132.950 FL 095 <FL 145  
21-6 : 132.950 FL 115 <FL 145  
21-7 : 134.800 <FL 145  
21-8 : 132.300 FL 075 <FL 145
- 22 PYRENEES INFO 126.525\* <FL 145  
\*Hors HOR BIARRITZ
- 23 RENNES INFO  
23-1 : COTENTIN partie A INFO 134.200 <FL 195  
23-2 : COTENTIN partie B INFO 134.200 FL 055 <FL 195  
23-3 : RENNES NORD INFO 126.950 <FL 115  
23-4 : RENNES SUD 1 INFO 134.000 <FL 115  
23-5 : RENNES SUD 2 INFO 134.000 FL 115 <FL 195
- 24 SEINE INFO  
24-1 : 134.300 <FL 065 (1)  
24-2 : 118.050 <FL 085  
24-3 : 118.050 <FL 115  
24-4 : 120.325 <FL 115 (1)  
24-5 : 120.325 <FL 075 (1)  
24-6 : 134.875 <FL 065 (1)  
24-7 : 134.875 <FL 085 (1) plafonds / upper limits:  
24-8 : 134.875 <FL 115 voir/see AIP ENR 2.1.1
- 25 STRASBOURG INFO  
25-1 : Secteur Ouest 120.700 Est 119.580 <FL 145  
25-2 : Secteur Ouest 120.700 Est 119.580 5000 <FL 145  
25-3 : 119.450 <FL 075 et 134.575 FL 075 <FL 145  
25-4 : 119.450 <FL 075 et 134.575 FL 075 <FL 125  
25-5 : 119.450 <FL 115 et 134.575 FL 115 <FL 145
- 26 TOULOUSE INFO  
26-1 : 121.250 <FL 145  
26-2 : 121.250 FL 115 <FL 145  
26-3 : 121.250 FL 115 <FL 145  
26-3-1 : 121.250 <FL 115